

# MT-77

## SMS terminál "Piccolo"

Pohodlné vybavovanie SMS korešpondencie...



## Obsah:

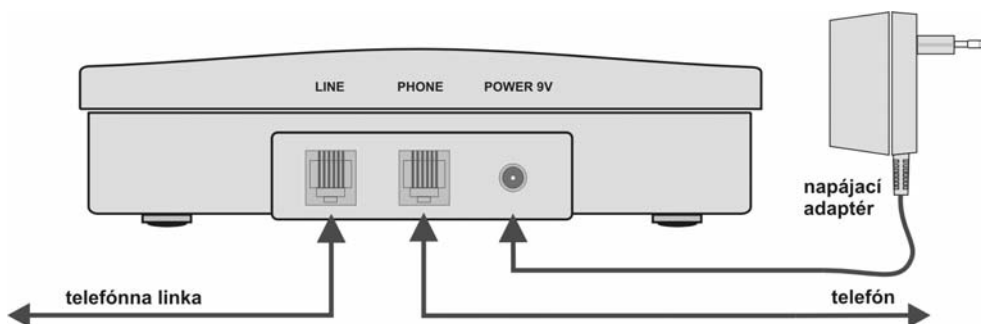
1.	Čo dokáže SMS terminál "Piccolo" .....	3
2.	Inštalácia .....	3
3.	Nastavenie dátumu a času .....	4
4.	Odosielanie SMS správ .....	4
5.	Čítanie doručených SMS správ .....	4
6.	Vymazanie a ukladanie SMS .....	4
7.	Zoznam telefónnych čísel .....	5
8.	Rozlišovanie volajúcich rôznym zvonením terminálu .....	5
9.	Kto volal? .....	6
10.	Ostatné nastavenia .....	6
11.	Ceny za odosielanie SMS správ a za telefónne hovory .....	6
12.	Riešenie problémov .....	6
13.	Prevádzka z pevnej telefónnej linky .....	7
13.1.	Nastavenie odosielania a prijímania SMS pre pevné telefónne linky .....	7
14.	Technické údaje .....	7
15.	Záruka .....	7
16.	Vyhlásenie o zhode .....	7

# 1. Čo dokáže SMS terminál "Piccolo"

Terminál MT-77 "Piccolo" je určený na pohodlné vybavovanie SMS korešpondencie. Je dodávaný ako príslušenstvo zabezpečovacieho systému firmy Jablotron. Umožňuje:

- Pohodlné písanie textových správ SMS na klávesnici s úplnou ABECEDOU
- Čítanie doručených SMS správ a ich ukladanie
- Zobrazenie čísla prichádzajúceho hovoru
- Uložiť zoznam telefónnych čísel (až 96 čísel)
- Indikáciu zmeškaných hovorov (vrátane čísla volajúceho a času volania)

Zariadenie komunikuje do mobilnej siete prostredníctvom GSM komunikátora v systéme Jablotron. Môže sa použiť aj v pevnej telefónnej sieti, ktorá podporuje prenos SMS metódou FSK V.23 protokol 1 podľa ETSI.







obr. 1: Zapojenie terminálu









## 2. Inštalácia

1. Zospodu zatlačte západku odklopte kryt a zapojte batérie (3x alkalická AAA - polarita je vyznačená).  
(prístroj možno použiť aj bez batérií – so sieťovým adaptérom).
2. Zapojte prívod telefónnej linky (zo systému Jablotron), pripojte telefón a sieťový adaptér (rozsvieti sa displej).
3. Zatelefonujte z mobilného telefónu na číslo zabezpečovacieho systému. Po zazvonení sa na displeji zobrazí číslo, z ktorého voláte. Pokiaľ nie, pozri kap. 12.

### 3. Nastavenie dátumu a času






1. Stlačte 
2. Potvrďte "Datum a čas" stlačením 
3. Klávesnicou zadajte deň, mesiac, hodiny a minúty
4. Potvrďte stlačením 
5. Menu ukončíte stlačením 

### 4. Odosielanie SMS správ

1. Stlačte  potom  vyberte "Psať zprávu" a stlačte 
2. Napíšte text a stlačte 
3. Zadajte tel. číslo, alebo ho vyberte zo zoznamu stlačením  a 
4. Potvrďte číslo a odošlite klávesom 
5. Správa sa odošle (pozri hlásenie)
6. Klávesom  prejdite späť do pohotovostného režimu







### 5. Čítanie doručených SMS správ

Keď bliká LED dióda "NEW MSG"

1. Stlačte  a tlačidlom  potvrďte ponuku "Prijate zpravy"
2.  nalistujte správu, ktorú chcete čítať<sup>1</sup> a potvrďte 
3. Text posúvajte 

### 6. Vymazanie a ukladanie SMS

Terminál môže uložiť až 30 došlých a 30 odosielaných SMS správ. Došlé správy sa ukladajú automaticky, napísanú správu si môžete uložiť pri odosielaní (ponuka "Uložiť"). Počet uložených správ sa zobrazuje na displeji. Nepotrebné správy pravidelne vymazávajú<sup>2</sup>:

1. Stlačte ,  vyberte "Prijate zpravy" alebo "Archiv"
2. Nalistujte  správy ktorú chcete vymazať a stlačte 
3.  vyberte "Smazať"<sup>3</sup> a potvrďte 






<sup>1</sup> Neprečítané správy sú označené symbolom **NEW**

<sup>2</sup> Piccolo indikuje preplnenie pamäte správ symbolom  na displeji.





<sup>3</sup> Pre vymazanie všetkých prečítaných správ použite voľbu „Smazať vše“

## 7. Zoznam telefónnych čísel





### Vloženie čísla do zoznamu:

1. Tlačidlom  zoznam otvorte
2.  vyberte "**Pridat meno**", a potvrdte 
3. Zadajte telefónne číslo a potvrdte 
4. Zadajte meno a potvrdte 







### Prezeranie čísel v zozname:

1. Tlačidlom  zoznam otvorte, ponuka "**Hledat**" potvrdte 
2.  môžete prezerat' mená,  zobrazíte telefónne číslo

### Zavolanie na číslo zo zoznamu (pripojeným telefónom):

1. Stlačte , ponuku "**Hledat**" potvrdte 
2.  alebo začiatočným písmenom nalistujte koho chcete volat'
3. Stlačte 
4. Terminál číslo vytočí a odrátava 12 sekúnd. Počas tejto doby zdvihnite slúchadlo telefónu.












### Úprava uloženého čísla, alebo jeho vymazanie:

1. Stlačte , ponuka "**Hledat**" a potvrdte 
2.  alebo začiatočným písmenom nalistujte číslo a stlačte 
3.  vyberte akciu "**Upravit**", "**Smazat**", "**Smazat vse**" a stlačte 

*Pozor, príkaz „Smazat vse“ vymaže všetky čísla.*




## 8. Rozlišovanie volajúcich rôznym zvonením terminálu

Terminál rozpoznáva číslo volajúceho. Preto si môžete k vybraným číslam uloženým v zozname nastaviť rôzne druhy vyzváňania (4). Postup nastavenia:

1. Stlačte , ponuka "**Hledat**" potvrdte 
2.  alebo začiatočným písmenom nalistujte číslo a stlačte 
3.  vyberte "**Upravit**" a stlačte 
4.  nalistujte "**Oznac jako VIP**", zapnite  "**ANO**"
5.  nalistujte "**Melodie VIP**"
6.  vyberte jednu zo 4 melódií
7. potvrdte 

## 9. Kto volal?

Ak bliká "NEW CALL" môžete si vyhľadať, kto a kedy volal (až 30 hovorov):

1. Stlačte , displej ukáže posledný hovor
2. Pomocou  môžete listovať v histórii prichádzajúcich hovorov
3. Dátum a čas volania sa zobrazí po stlačení 
4. S vybranou položkou môžete pomocou tlačidla MENU pracovať (Upraviť, Vyročiť, Uložiť, Smazať, Smazať vse)

## 10. Ostatné nastavenia

Tlačidlom MENU a  je možné voliť nasledujúce funkcie:




<b>Datum a čas</b>	nastavenie hodín a kalendára
<b>SMS centrum</b>	pri zmene providera SMS služby
<b>Kontrast LCD</b>	zmena kontrastu displeja po krokoch od 1 do 9
<b>Jazyk</b>	<b>Cestina</b> alebo <b>English</b>

## 11. Ceny za odosielanie SMS správ a za telefónne hovory

Doručovanie SMS správ do terminálu Piccolo je zdarma. Ceny účtované za odoslané SMS, alebo za telefónne hovory z pripojeného telefónu závisia na použitej komunikačnej sieti a zvolenom užívateľskom programe poskytovateľa.

## 12. Riešenie problémov

Pokiaľ terminál nezobrazuje číslo volajúceho, alebo neprijíma a neodosiela SMS správy, skontrolujte:

1. Funkčnosť telefónnej linky (skúste si zavolať z pripojeného telefónu). Pokiaľ linka nefunguje, skontrolujte zapojenie káblov.
2. Správnosť nastaveného čísla SMS centra:
  - a) Zvoľte MENU,  nalistujte "SMS centrum", potvrdte 
  - b) Pomocou  môžete prepínať SMS centrum 1 a SMS centrum 2. Pre spoluprácu s GSM komunikátorom Jablotron nastavte: SMS centrum 1: 1111, SMS centrum 2 vymazané.

Pokiaľ je číslo nastavené správne a telefónna linka je funkčná, konzultujte prípadné problémy s firmou, ktorá vykonala inštaláciu zabezpečovacieho systému.

### RESET

Pokiaľ terminál „nereaguje“ na stlačenie klávesov, možno vykonať reset zariadenia po ktorom nedôjde k strate uložených údajov (okrem dátumu a času). Otvor s popisom RESET nájdete na spodnej časti terminálu. Dovnútra vsuňte tenký neostrý predmet (napr. kancelársku sponku) a zľahka zatlačte.

## 13. Prevádzka z pevnej telefónnej linky

Terminál Piccolo je možné pripojiť aj na pevnú telefónnu linku. Podmienkou je, že prevádzkovateľ siete podporuje prenos SMS (FSK, V.23 Protokol 1 podľa ETSI)

### 13.1. Nastavenie odosielania a prijímania SMS pre pevné telefónne linky:

Aby bolo možné odosielať SMS správy pomocou pevnej telefónnej linky je potrebné mať aktívnu službu **CLIP** (aktivuje sa u operátora pevnej telekomunikačnej siete) a správne nastavené čísla SMS centra pre odosielanie a príjem SMS správ:

Postup nastavovania pre slovenského operátora (Slovak Telecom):

- a.) Stlačte  a šípkami  nakrokuje SMS centrum 1, potom stlačte   
a zapíšete telefónne číslo: **024940400**. Potvrdením  sa zapíše vložené tel. číslo pre odosielanie SMS správ.
- b.) Stlačte  a stláčaním  nakrokuje SMS centrum 2, potom stlačte   
a zapíšete telefónne číslo: **024940400**. Potvrdením  sa zapíše vložené tel. číslo pre príjem SMS správ.

Pri odosielaní SMS správ je potrebné vždy zadávať tel. číslo s medzimestskou predvolbou napr. 041564xxxx (Žilina)!

Blížšie informácie o službe SMS na pevnej telefónnej linke získate na tel. čísle: 0800 / 123 456.

Slovenský operátor pevnej telekomunikačnej siete k 11/2004 nepodporuje prenos SMS z pevnej telefónnej linky do siete mobilných operátorov.

## 14. Technické údaje

Napájanie

4,5 V (3 x alkalická batéria 1,5V typ AAA)

Sieťový adaptér 9V, 300mA

Komunikačný štandard

PSTN, FSK V.23, Protokol 1 podľa ETSI

Kapacita pamäte

30 prijatých správ pri dĺžke max 160 znakov

30 vlastných uložených správ pri dĺžke max 160 znakov

30 záznamov prichádzajúcich hovorov

96 tel. čísel v zozname (číslo max. 26 miest, text max. 16 znakov)

Prostredie

vnútorné, obyčajné

Parametre rozhrania

analogové

TBR 21/1998, EG 201 121 AN ES01R01 1.1.3 (2001-02)

ETSI TR 103 00-3-1, 2, 3 V1.1.1 (2001-08)

## 15. Záruka

Výrobca poskytuje na výrobok záruku 2 roky odo dňa predaja – potrebné dokladovať pokladničným blokom. Záruka sa nevzťahuje na batérie, poruchy spôsobené vonkajšími vplyvmi, ani na poruchy funkčnosti spôsobené neštandardným správaním telefónnej linky, ku ktorej je zariadenie pripojené. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym použitím výrobku. Servis zabezpečuje Jablotron Slovakia s.r.o., Sasinkova 14, 010 01 Žilina.

## 16. Vyhlásenie o zhode

Výrobok spĺňa požiadavky noriem a predpisov, príslušných pre daný druh zariadenia:

Jablotron týmto vyhlasuje, že SMS Terminál Piccolo vyhovuje technickým požiadavkám a ďalším ustanoveniam smernice 1999/5/ES (NV č. 443/2001 Z.z.), ktoré sa na tento výrobok vzťahujú. Originál vyhlásenia o zhode nájdete na stránkach [www.jablotron.sk](http://www.jablotron.sk)

